FOCUS® 32

Guide de l'utilisateur

Table des matières

À propos de votre système de sécurité ADT	1
Matériel de détection d'incendie	1
Essais	1
Poste de surveillance	1
Fonctionnement général du système	1
Renseignements sur le système	2
Codes d'accès	2
Renseignements sur les zones	2
Appel de service	3
Codes d'accès	4
Armement du système	4
Armement avec un clavier DEL/KP5501Z :	4
Armement avec un clavier ACL :	4
Méthodes d'armement alternatifs	5
Armement extérieur	5
Erreur de Sortie Audible	5
Armement à domicile	5
Armement sans délai d'entrée	5
Armement rapide	5
Fonctionnement Global et Partitionné du clavier	5
Désarmement du système	6
Désarmement avec un clavier DEL/KP5501Z :	6
Désarmement avec un clavier ACL :	6
Déclenchement d'une alarme	7
Alarme d'incendie	7
Alarme anti-intrusion	7
Les touches de fonction	7
Programmation des codes d'accès	7
Clavier DEL	7
Le code Maître	7
Codes d'accès additionnels	7
Programmation de nouveaux codes d'accès:	7
Suppression de codes d'accès :	7
Contrôles et Affichages du Clavier	8
Clavier ACL	10
Code Maître	10
Codes d'accès additionnels	10
Les Attributs de Code d'Accès	10
Accès aux fonctions de l'utilisateur	11
Visualisation de la mémoire d'événement avec le clavier ACL.	12
Suspension de zone	12
Suspension de zone avec le clavier DEL/KP5501Z :	12
Suspension de zone avec le clavier ACL :	12
Visualisation des problèmes	13
Pour visualiser le type de problème avec le clavier DEL :	13
Pour visualiser le type de problème avec le clavier ACL :	14
Programmation de la date et de l'heure	14
Test du système	14
Test de l'alarme	14
Test du système complet	14
Carillon de porte	15
Clavier DEL	15
Clavier ACL	15
Sélection de la langue d'affichage (clavier ACL seulement)	15
Opération de l'alarme d'incendie	15
Alarme	15
Mise au silence de l'alarme	15
Remise à l'état initial	15
Clavier DEL/KP5501Z	15
Clavier ACL	15
Sécurité-incendie à domicile	16
Plan d'évacuation de la famille	16
Entretien	17

Tout Droits Réservés

Aucune partie de cette publication ne doit être reproduite, enregistrée dans un système de recherche et d'extraction, ou transmitse sous aucune forme, ou par aucun moyen - électronique, mécanique, reproduction ou autrement sans l'accord écrit de la Société ADT Canada. Le matériel dans cette publication á un but d'information et est sujet à changement sans préavis. La société ADT Canada n'assume aucune responsabilité pour toutes erreurs, lesquelles peuvent apparaître dans cette publication.

Veuillez vous référer à votre accord contractuel pour les conditions, et information de garantie.

® Marque déposée de ADT Security Services Canada, Inc.

À propos de votre système de sécurité ADT

Votre matériel de sécurité ADT a été conçu pour vous offrir la plus grande souplesse et commodité possible. Lisez ce guide attentivement et demandez à votre installateur de vous expliquer le fonctionnement du système et de vous indiquer quelles fonctions ont été validées. Tous les utilisateurs du système devraient en connaître le fonctionnement. Remplissez la page Renseignements sur le système et rangez le présent guide dans un lieu sûr afin de pouvoir vous y référer.

Matériel de détection d'incendie

Le système est en mesure de contrôler les dispositifs de détection d'incendie tels que les détecteurs de fumée et de vous mettre en garde en cas d'incendie. La détection efficace des incendies repose sur l'installation du bon nombre de détecteurs aux endroits appropriés. Le matériel de détection d'incendie devrait être installé conformément aux codes et normes appropriés. Étudiez attentivement les directives ayant trait au Plan d'évacuation de la famille du présent guide.

NOTA : Votre installateur ADT doit valider les fonctions de détection d'incendie de votre système pour qu'elles soient fonctionnelles.

Essais

Pour garantir le bon fonctionnement de votre système, il est important de le tester chaque semaine. Prenez connaissance de la section du présent guide portant sur les essais du système et suivez les instructions attentivement. Si votre système ne fonctionne pas correctement ou si vous avez des questions à propos des essais, communiquez avec votre succursal de ADT pour obtenir de l'assistance.

Poste de surveillance

Ce système est capable de transmettre au poste de surveillance ADT les alarmes, les problèmes et les renseignements ayant trait aux urgences au moyen de lignes téléphoniques. **Si vous déclenchez une alarme par erreur, communiquez immédiatement avec le poste de surveillance ADT pour prévenir toute intervention inutile.**

NOTA : L'installateur ADT doit activer la fonction de surveillance pour qu'elle soit fonctionnelle.

Fonctionnement général du système

Votre système de sécurité est constitué d'un panneau de controle ADT, d'un ou de plusieurs claviers DEL ou Affichage à Cristaux Liquides et d'un certain nombre de détecteurs. Le panneau de controle devrait être installé à l'écart, dans un placard ou au sous-sol. La boîte de métal contient les constituants électroniques, les fusibles et la pile de réserve du système. Seul l'installateur ou l'homme de service devraient normalement y avoir accès.

Tous les claviers sont dotés d'un avertisseur sonore et de touches d'entrée de commandes. Les claviers DEL sont dotés d'un groupe de zones et de témoins lumineux. Le clavier ACL dispose d'un affichage à cristaux liquides alphanumérique.

Le clavier permet d'envoyer des commandes au système et d'indiquer l'état de ce dernier. Le ou les claviers sont installés sur les lieux, dans un endroit facile d'accès et à proximité de la ou des portes d'entrée ou de sortie.

Le système de sécurité est doté de zones permettant de protéger plusieurs aires et d'un ou de plusieurs détecteurs reliés à chacune de ces zones (détecteurs de mouvements, détecteurs de bris de vitre, interrupteurs de portes, etc.). Lorsqu'un détecteur déclenche une alarme, la zone de l'alarme est indiquée par les témoins lumineux 1 à 6 (clavier DEL) ou par l'ACL alphanumérique (clavier ACL).

AVIS IMPORTANT: Un système de sécurité ne peut empêcher les urgences. Sa fonction se limite à vous alerter en cas d'urgence. Les systèmes de sécurité sont généralement très fiables mais leur bon fonctionnement peut néanmoins être entravé dans certaines conditions; ils ne constituent nullement un substitut aux consignes de sécurité ou aux assurances sur les biens et sur la vie. Votre système de sécurité devrait être installé et entretenu par un professionnel de la sécurité, qualifié de ADT, qui devrait vous informer du degré de protection que le système vous offre et de son fonctionnement.

Renseignements sur le système

Codes d'accès

Le code maître est : _____

Codes d'accès additionnels :

01 _____	*09* _____	*17* _____	*25* _____
02 _____	*10* _____	*18* _____	*26* _____
03 _____	*11* _____	*19* _____	*27* _____
04 _____	*12* _____	*20* _____	*28* _____
05 _____	*13* _____	*21* _____	*29* _____
06 _____	*14* _____	*22* _____	*30* _____
07 _____	*15* _____	*23* _____	*31* _____
08 _____	*16* _____	*24* _____	*32* _____

Renseignements sur les zones

Zone	Aire protégée	Type
1	_____	_____
2	_____	_____
3	_____	_____
4	_____	_____
5	_____	_____
6	_____	_____
7	_____	_____
8	_____	_____
9	_____	_____
10	_____	_____
11	_____	_____
12	_____	_____
13	_____	_____
14	_____	_____
15	_____	_____
16	_____	_____
17	_____	_____

18 _____ _____

19 _____ _____

20 _____ _____

21 _____ _____

22 _____ _____

23 _____ _____

24 _____ _____

25 _____ _____

26 _____ _____

27 _____ _____

28 _____ _____

29 _____ _____

30 _____ _____

31 _____ _____

32 _____ _____

[F] FEU _____

[A] AUXILIAIRE _____

[P] PANIQUE _____

Délai d'entrée _____ secondes

Délai de sortie _____ secondes

Appel de service

Centre de Service à la clientèle:

Compte N° : _____ N° de Téléphone : _____

Information supplémentaire:

_____

Codes d'accès

Les codes d'accès peuvent être utilisés pour armer et désarmer le système de sécurité. Il y a 33 codes d'accès disponibles: un code Maître et 32 codes d'accès.

Seulement le code maître permet de programmer des codes d'accès additionnels et de modifier certaines autres caractéristiques du système. Il vous sera fourni par votre installateur. Toutes les fonctions du clavier sont activées en enfonçant une seule touche à la fois.

Tous les codes d'accès sont programmés en suivant les directives trouvés dans "Programmation des Codes d'accès" à la page 7.

Armement du système

Armement avec un clavier DEL et KP5501Z:

Si le témoin lumineux Prêt est allumé, le système peut être armé. S'il est éteint, vérifiez si toutes les portes et les fenêtres sont fermées et si tout mouvement a cessé dans les aires protégées par des détecteurs de mouvements. Le système ne peut être armé que si le témoin lumineux Prêt est allumé, confirmant que toutes les zones sont fermées. Entrez alors votre code d'accès de quatre chiffres. L'avertisseur sonore du clavier retentit chaque fois que vous entrez un chiffre. Lorsque le bon code d'accès est entré, l'avertisseur sonore émet des tonalités rapides et le témoin lumineux Armé s'allume.

Lorsque le code d'accès entré n'est pas valide, l'avertisseur sonore émet une seule tonalité de deux secondes. Dans ce cas, appuyez sur [#] puis entrez votre code de nouveau.

Lorsque le bon code est entré et que le témoin lumineux Armé s'allume, quittez les lieux par la porte d'entrée - de sortie désignée par l'installateur ADT.

Une fois le délai de sortie écoulé, tous les témoins lumineux sauf le témoin Armé vont s'éteindre et le système sera alors armé. Ce délai de sortie peut être modifié par l'installateur.

Armement avec un clavier ACL :

Sécurisez Syst. Avant d'armer < >	Il y a au moins une zone qui n'est pas protégée lorsque ce message est affiché. Pour préparer le système, fermez toutes les portes et fenêtres et cessez tout mouvement dans les aires protégées par les détecteurs de mouvements.
Entrer Code pour Armer le Système\<>	Lorsque ce message apparaît, enfoncez la touche de défilement (<>) afin de vous assurer qu'il n'y a pas de problèmes et qu'il n'y a pas eu de suspension de zone par erreur (reportez-vous à la section Visualisation des problèmes à la page 12 et Suspension de zone à la page 11).
Entrer Code pour Armer le Système	Lorsque ce message apparaît, il n'y a aucun problème ou la suspension de zone et le système peut être armé. Pour armer, entrez votre code d'accès.
Délai de sortie en Cours	Ce message apparaît si le bon code d'accès a été entré. Quittez les lieux par la porte désignée par l'installateur ADT comme étant la porte d'entrée - de sortie.
Entrer code pour Désarmer Système	Ce message apparaît lorsque le délai de sortie est écoulé et que le système est armé.
Attention! Susp. Activée	Si ce message est affiché, assurez-vous que la suspension de zone est intentionnel (reportez-vous à la section Suspension de zone à la page 11). **NOTA : Vous réduisez l'efficacité du système de sécurité si vous armez le système alors qu'il y a une suspension de zone ou lorsqu'un problème subsiste.**

Méthodes d'armement alternatifs

Armement extérieur

Le système est armé avec toutes les zones intérieures et les périmètres activés. Si le système détecte des mouvements dans les zones intérieures, le processus d'alarme entre en action. Pour armer en mode Armement extérieur, entrez votre code d'accès.

Une fois le système armé quittez les lieux par la porte d'entrée - de sortie désignée. Le système sera armé une fois le délai de sortie écoulé.

Erreur de Sortie Audible

Pour essayer de réduire les fausses alarmes, l'Erreur de Sortie Audible est conçue pour vous avertir d'une sortie incorrecte quand le système est armé en mode armement intérieur. Au cas où vous ne réussissez pas à sortir des lieux pendant la période de délai de sortie alloué, ou si vous ne fermez pas bien la porte d'entrée - de sortie, le système vous avertira de deux façons qu'il n'a pas été armé convenablement: le clavier émettra un bip continu et la sonnette ou le sirène retentira. Si cela se produit, vous devez rentrer dans les locaux, entrer votre code d'accès pour désarmer le système, et suivre, de nouveau, la procédure d'armement, en étant sûr de quitter les lieux de façon correcte.

Armement à domicile

Cette fonction vous permet, pourvu qu'elle ait été activée par votre installateur ADT, d'armer votre système en entrant un code d'accès valide. Le système suspend alors automatiquement les zones intérieures et le témoin lumineux Suspension s'allume. Si vous quittez les lieux dans le délai de sortie prévu, le système activera automatiquement les zones intérieures et le témoin lumineux Suspension s'éteindra. Cette caractéristique évite à l'utilisateur de devoir procéder a la suspension des zones intérieures manuellement chaque fois qu'il désire armer le système tout en demeurant sur les lieux.

Dans le cas d'applications résidentielles, on peut réactiver les zones intérieures à partir d'un clavier situé à l'extérieur de l'aire de protection de ces zones dans le cas où le système a été armé et qu'il y a eu une suspension automatique des zones intérieures. Pour réactiver les zones intérieures, appuyez sur [✱] puis [1]; le témoin lumineux Suspension s'éteindra.

Armement sans délai d'entrée

Si vous désirez armer votre système tout en éliminant le délai d'entrée et en suspendant automatiquement les zones intérieures, appuyez sur [✱] [9] puis entrez votre code d'accès. Le témoin lumineux Armé se mettra à clignoter pour indiquer que le système a été armé sans délai d'entrée. Lorsqu'on pénètre dans une zone programmée zone sans délai d'entrée, un signal d'alarme est immédiatement déclenché.

Marche à suivre pour armer sans délai d'entrée : appuyez sur [✱] [9] [code d'accès].

Armement rapide

Lorsque la fonction d'armement rapide est activée, vous pouvez armer le système en appuyant simplement sur [✱] et sur [0] au lieu d'entrer un code de quatre chiffres. On ne peut utiliser cette commande pour désarmer le système. Consultez votre installateur ADT pour savoir si cette option a été activée.

Sortie Rapide

Quand la Sortie Rapide est activée, en appuyant sur [✱][0] pendant aue le système est armé fournira un délai de deux minutes pour que vous puissiez sortir des locaux. **Pendant ce temps, vous pouvez ouvrir ou fermer seulement la porte d'Entrée/Sortie désigné une fois.** Une fois la porte fermé, le panneau arrêtera le délai de deux minutes de sortie rapide. Si la porte est ouverte encore un fois, ou si la porte n'est pas fermé après deux minutes, ou si une autre zone est ouverte , le panneau commencera le délai d'entrée. Votre installateur vous informera si le fonction de Sortie Rapide a été activé dans votre système.

Fonctionnement Global et Partitionné du clavier

Un clavier global n'affichera aucune information (La DEL "problème" s'allumera si une condition de trouble est présente) jusqu'à ce qu'une partition soit sélectionné. Pour sélectionner une partition l'utilisateur doit appuyer et maintenir la touche [1] pour la Partition 1 ou la touche [2] pour la Partition 2 pour deux secondes. Le clavier affichera alors l'état de la partition sélectionné et permettra le fonctionnement normal.

Un clavier à partition affichera l'état de la partition pour laquelle elle a été programmé. Une utilisateur avec un accès au deux partitions peut temporairement nommer le clavier de l'autre partition d'avoir accès. Pour faire cela l'utilisateur doit premièrement appuyer et maintenir la touche [#] pour deux secondes. Le clavier deviendra blanc. L'utilisateur doit alors appuyer et maintenir la touche [1] pour la Partition 1 ou la touche [2] pour deux secondes. Le clavier affichera alors l'état de la partition sélectionné et permettra un accès normal.

Désarmement du système

Désarmement avec un clavier DEL et KP5501Z :

Entrez sur les lieux par la porte d'entrée - de sortie désignée. Si vous entrez par une autre porte, une alarme est immédiatement déclenchée. Dès que vous ouvrez la porte d'entrée - de sortie, l'avertisseur sonore du clavier émet une tonalité qui vous signale que vous devez désarmer le système. Entrez votre code d'accès de quatre chiffres sur le clavier. **En cas d'erreur composez votre code de nouveau.** Si vous avez entré un code d'accès valide, le témoin lumineux Armé s'éteint et l'avertisseur sonore cesse de retentir.

Il est important d'entrer le code d'accès avant l'expiration du délai d'entrée. Au besoin, l'installateur ADT peut modifier ce délai d'entrée. S'il s'est produit une alarme alors que le système était armé, le témoin lumineux Mémoire ainsi que celui de la zone qui a déclenché l'alarme clignoteront durant 30 secondes. Une fois ce délai expiré, ces témoins lumineux cesseront de clignoter et le clavier reviendra au mode Prêt. Si vous appuyez sur [#] durant la période de 30 secondes, le témoin lumineux Mémoire cessera de clignoter. Pour visualiser des autres alarmes, appuyez sur [✱] [3].

S'il y a un problème présent au moment du désarmement, le témoin lumineux Problème s'allume (reportez-vous à la section Visualisation des problèmes à la page 12 pour connaître la nature du problème). Les problèmes ne seront pas affichés si le système est en mode d'affichage des Alarmes en mémoire.

Désarmement avec un clavier ACL :

Lorsque vous entrez par la porte d'entrée désignée, l'émetteur sonore du clavier émet une tonalité et un des messages suivants est affiché :

```
Entrée activée
Entrez un Code
```

Entrez votre code d'accès. **En cas d'erreur composez votre code de nouveau.** Si aucune alarme ne s'est produite tandis que le panneau était armé et si aucun problème n'est présent, l'affichage sera le suivant :

```
Système Désarmé
Pas d'Alrm en Mém.
```

Au bout d'environ cinq secondes, ce message sera affiché et le système sera désarmé et le message suivant sera affiché :

```
Entrer Code pour
Armer Système
```

```
Voir Mémoire
Zone alarme    < >
```

Ce message est affiché si une alarme s'est produite alors que le système était armé. Enfoncez la touche de défilement (< >) pour visualiser quelle(s) zone(s) ont causé l'alarme. Après avoir visualisé les alarmes et dans le cas où une zone est toujours en situation d'alarme, ce message sera affiché pour indiquer qu'une zone est ouverte :

```
Sécurisez Syst.
Avant d'armer  < >
```

```
Entrer Code pour
Armer le Système < >
```

Ce message sera affiché lors du désarmement du système dans le cas où il y a un problème. Enfoncez la touche de défilement (< >) pour visualiser les problèmes qui se présentent sur la système (reportez-vous à la section Visualisation des problèmes à la page 12).

NOTA : Il se peut qu'un intrus se trouve encore sur les lieux si vous constatez en retournant chez vous qu'une alarme s'est déclenchée durant votre absence. Dans ce cas, rendez vous chez un voisin et communiquez avec les autorités policières.

Déclenchement d'une alarme

Alarme d'incendie

Si votre système comporte des détecteurs d'incendie et que l'alarme retentit en mode pulsé, appliquez immédiatement votre plan d'évacuation en cas d'urgence (reportez-vous au Plan d'évacuation de la famille à la page 15).

Alarme anti-intrusion

Lorsqu'une alarme anti-intrusion retentit (sirène continue), vous pouvez faire cesser la sirène en entrant votre code d'accès, mais cela n'annulera pas l'alerte transmise au Centre de Service à la clientèle ADT. **S'il s'agit d'une fausse alarme, prévenez immédiatement les autorités afin d'éviter une intervention inutile.**

Il est possible de déterminer la cause d'une telle alarme en appliquant la marche à suivre de la section Visualisation des alarmes. On peut remettre le panneau de controle à son état initial une fois la cause de la fausse alarme corrigée.

Les touches de fonction

Tous les claviers ont cinq touches de fonction qui permettent d'activer les fonctions les plus usuelles en appuyant sur une seule touche. *À condition que votre installateur ADT ait activé ces touches* il n'y a qu'à enfoncer la touche deux secondes pour l'activer.

Consultez votre installateur pour de plus amples renseignements sur ces touches de fonction.

Programmation des codes d'accès

Clavier DEL et KP5501Z

Le code Maître

Pour programmer le code maître, appuyez sur [✱] [5] [code maître en vigueur] [40] [nouveau code maître]. Le code maître doit comporter quatre chiffres sauf indiqué autrement par votre installateur ADT. Seuls les chiffres 0 à 9 peuvent être utilisés. Appuyez sur [#] pour retourner au mode Prêt.

Inscrivez le nouveau code maître sur la page Renseignements sur le système du présent guide. **NOTA : N'utilisez pas le code maître [1234] programmé par défaut à l'usine.**

Codes d'accès additionnels

On peut programmer jusqu'à cinq autres codes d'accès (01 à 32).

Programmation de nouveaux codes d'accès:

Appuyez sur [✱] [5] [code maître] [numéro du code 01 à 32] [nouveau code de quatre chiffres]. Le [numéro du code] comporte deux chiffres, de 01 à 32. Un code d'accès doit comporter quatre chiffres sauf indiqué autrement par votre installateur ADT. Seuls les chiffres 0 à 9 peuvent être utilisés. Appuyez sur [#] pour retourner au mode Prêt.

S'il y avait déjà un code d'accès, celui-ci sera remplacé par le nouveau. Inscrivez les nouveaux codes d'accès à la section Renseignements sur le système du présent guide.

Suppression de codes d'accès :

Procédure à suivre : appuyez sur [✱] [5] [code maître] [numéro du code] [✱]. Le numéro du code doit avoir deux chiffres, de 01 à 32. Un code d'accès doit comporter quatre chiffres sauf indiqué autrement par votre installateur ADT. Seuls les chiffres 0 à 9 peuvent être utilisés.

Appuyez sur [#] pour retourner au mode «Prêt». **N'effacez pas le code maître.**

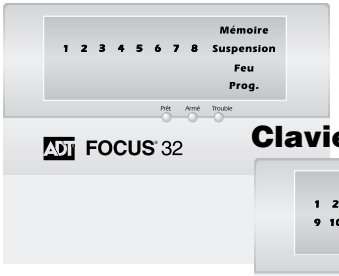
Contrôles et Affichages du Clavier

Claviers KP5508, KP5516 et KP5501Z:

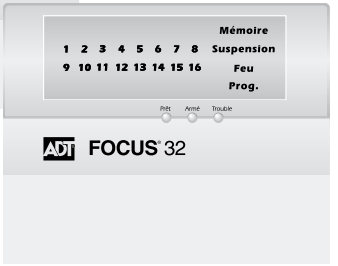
Enfoncez les touches du pavé numérique pour visualiser les alarmes ou les problèmes, pour armer ou désarmer le système ou pour contourner des zones.

Pour sortir, appuyez sur [#]; pour sélectionner une fonction, appuyez sur [✱].

Clavier DEL KP5508

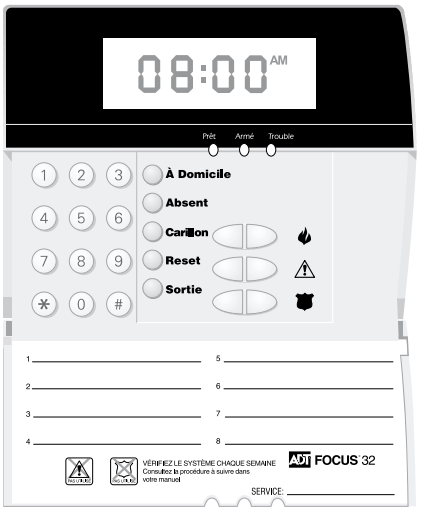


Clavier DEL KP5516



Les claviers **KP5508** et **KP5516** sont disponibles pour des applications avec moins de 32 zones. Les fonctions expliquées dans ce guide sont les mêmes pour les trois types de claviers DEL.

Clavier KP5501Z



Témoin lumineux Mémoire (claviers à DEL seulement) : Au moment du désarmement, le témoin lumineux «Mémoire»s'allume s'il y a eu déclenchement d'une alarme. *(Voir "Désarmement du système" à la page 6).*

Témoin lumineux Feu **(Claviers à DEL seulement)*:*** *Si le témoin lumineux Feu est allumé, une alarme d'incendie s'est produite (Voir "Fonctionnement de l'alarme d'incendie" à la page 15).*

Témoin lumineux Prêt ***(tous les types de claviers)*** **:** Si le témoin lumineux «Prêt» est allumé, le système est prêt à être armé. Si le témoin lumineux «Prêt» est éteint, vérifiez si toutes les portes et fenêtres sont fermées et si tout mouvement a cessé dans les aires protégées par les détecteurs de mouvements. Le système ne peut être armé que si le voyant lumineux «Prêt» est allumé, confirmant que toutes les zones sont fermées.

Témoin lumineux Armé ***(tous les types de claviers)*** **:** Si le témoin lumineux «armé» est allumé, le système est armé.

Témoin lumineux Problème ***(tous les types de claviers)*** **:** Si le témoin lumineux «Problème» est allumé, vérifiez quel est le problème et communiquez avec le service d'entretien. (Voir "Affichage des problèmes" à la page 12).

Témoin lumineux Suspension ***(claviers à DEL seulement)*** **:** Si le témoin lumineux «Suspension» est allumé, assurez-vous que la suspension est intentionnel avant d'armer le système. (Voir "Suspension de zones" à la page 12).

Tous les types de claviers :

Touches de fonction (À Domicile, Extérieur, Carillon, Reset, Sortie) : À condition d'avoir été activées par votre installateur, ces touches vous permettent d'exécuter les commandes les plus courantes à l'aide d'une seule touche. Consultez votre installateur pour de plus amples renseignements.

Enfoncez les deux touches 🔥* deux secondes pour déclencher une alarme INCENDIE.

Enfoncez les deux touches ⚠* deux secondes pour déclencher une alarme AUXILIAIRE.

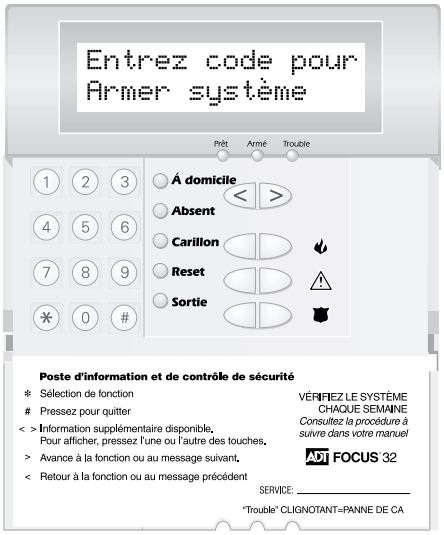
Enfoncez les deux touches 🛡* deux secondes pour déclencher une alarme PANIQUE.

NOTA (tous les types de claviers) : Les touches Feu, Auxiliaire et Panique ne sont PAS opérationnelles à moins d'avoir été activées par votre installateur ADT. Si tel est le cas et si l'installateur a activé l'émetteur sonore du clavier, celui-ci émet une sonorité lorsque vous enfoncez une touche deux secondes; cette sonorité indique que la commande a été acceptée et qu'elle est transmise.

Témoin lumineux Programme

(Claviers à DEL seulement)*: Le témoin lumineux Programme clignotera quand vous programmez les codes d'accès, réglez l'heure du système ou exécutez d'autres fonctions de programmation. Si quelqu'un programme d'un autre clavier, le témoin lumineux Programme s'allumera pour signaler que le système est occupé.*

Clavier KP5500



Clavier KP5500 :

L'affichage à cristaux liquides (ACL) présente les messages d'attente et divers renseignements sur deux lignes de 16 caractères. Le symbole < > signifie qu'il y a d'autres renseignements disponibles.

Enfoncez [<] pour visualiser la fonction ou le message précédent. Enfoncez [>] pour visualiser la fonction ou le message suivant.

À l'invite du message ACL, enfoncez l'une ou l'autre des touches du pavé numérique pour visualiser les alarmes ou les problèmes, pour armer ou désarmer le système ou pour contourner des zones.

Appuyez sur [#] pour sortir ou retourner au mode «Prêt».

Appuyez sur [✱] pour sélectionner une fonction.

Important :

Testez votre système chaque semaine et faites réparer toute défectuosité par votre installateur ADT.

Clavier ACL

Code Maître

Appuyez sur [✱] pour activer la liste des fonctions. Enfoncez la touche de défilement (< >) jusqu'à l'affichage suivant :

Pressez (5) pr Codes d'Accès	Appuyez sur [5] ou [✱]. L'affichage suivant va apparaître :
Entrer (Maître) Code d'Accès	Entrez le code maître en vigueur. L'affichage suivant va apparaître :
[*] pr Editer < > Code Util. 0 1P	Les chiffres «01P» representent le premier code d'accès. Enfoncez la touche de défilement jusqu'aux chiffres «40P». Appuyez sur [✱] pour faire une sélection. L'affichage suivant va apparaître :
Entrez Nouv. Cd 1234	Entrez le nouveau code maître. Celui-ci doit avoir quatre chiffres à moins d'une contre indication de votre installateur ADT. N'utilisez que les chiffres 0 à 9. Une fois le nouveau code a été entré, l'émetteur sonore du clavier émet une triple tonalité et l'affichage suivant apparaît:
[*] pr Editer < > Code Util. 1P	Appuyez sur [#] pour sortir. Inscrivez le nouveau code maître sur la page Renseignements sur le système du présent guide. **NOTA : N'utilisez pas le code maître [1234] programmé par défaut à l'usine.**

Codes d'accès additionnels

On peut programmer jusqu'à cinq autres codes. Si vous désirez supprimer, ajouter ou modifier des codes d'accès, appuyez sur [✱] pour activer la liste des fonctions. Enfoncez la touche de défilement (< >) jusqu'à l'affichage suivant :

[*] pr Editer < > Code Util. 0 1P	Appuyez sur [5] ou [✱]. L'affichage suivant va apparaître :
Entrez (Maître) Code d'Accès	Entrez votre code maître. L'affichage suivant va apparaître :
[*] pr Editer < > Code Util. 0 1P	Appuyez sur la touche de défilement (< >) pour trouver le code d'accès – indiqué par les chiffres «01P» à «32P» – que vous désirez ajouter, modifier ou supprimer. Lorsque vous avez choisi le code, appuyez sur [✱] pour le sélectionner. L'affichage suivant va apparaître :
Entrez Nouv. Cd. 1234	N'utilisez que les chiffres de 0 à 9 pour programmer les codes. Pour ajouter un code, entrez un code de quatre chiffres. Pour modifier un code, entrez un code de quatre chiffres. Pour supprimer un code, appuyez sur [✱]. Lorsque vous aurez entré le code de quatre chiffres ou appuyé sur [✱], l'émetteur sonore du clavier émettra une triple tonalité. Si le code est programmé, l'affichage suivant va apparaître :
[*] pr Editer < > Code Util. 0 1P	La lettre «P» confirme que le code a été programmé. Le code a été supprimé s'il n'y a pas de «P». **N'effacez pas le code maître.**

N'oubliez pas d'enregistrer le ou les nouveaux codes sur la page Renseignements du système.

Les Attributs de Code d'Accès

Les attributs programmables Additionnels, tel que la capacité de suspension de la zone, peuvent être activé ou désactivé pour chaque code d'accès. Pour plus d'informations concernant les attributs de code d'accès, veuillez contacter votre technicien ADT. **NOTA: Vous pouvez programmer des codes à six chiffres dans votre système. Si vous voulez enregistrer des codes à six chiffres, votre système doit être modifié par votre installateur ADT.**

Comment Programmer les Attributs de Code d'Accès

NOTE: Les attributs de "Code Maître" ne peuvent pas changer. Par défaut, Chaque code a les attributs du code utilisé pour le programmer.

1. Entrez [✱][5][Code Maître]. Le témoin lumineux 'Programme' du clavier clignotera et allumera la lumière de zone pour tout code déjà programmé.
2. Appuyez sur [9] pour entrer dans le mode attribut. Le clavier allumera le témoin lumineux 'Prêt' et éteindra le témoin lumineux 'Armé'.
3. Entrez le numéro à 2 chiffres pour le code que vous voulez programmer les attributs. Les témoins lumineux de Zone [1] à [4] seront Allumé ou Eteint. Vous référez au tableau suivant:
   Témoin lumineux 1 – active le code pour la Partition 1
   Témoin lumineux 2 – active le code pour la Partition 2
   Témoin lumineux 3 – active Suspension de Zone
4. Entrez [1] à [3] pour Allumer ou Eteindre les Témoins lumineux, appuyez ensuite sur la touche [#].
5. Continuez avec les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que tout les attributs de code soient programmé.

Après que tous les codes et attributs ont été programmé, appuyez sur la touche [#] pour sortir de la Programmation du Code d'Accès.

Comment Effacer un Code d'Accès

Sélectionnez le code à effacer et appuyez sur [✱].

Accès aux fonctions de l'utilisateur

L'utilisateur peut accéder à différentes fonctions avec le clavier en pressant [Þ] et la fonction correspondante. Les fonctions de l'utilisateur sont les suivantes:

[✱] [0] Fonction d'armement Rapide
[✱] [1] Suspension de zone
[✱] [2] Visualisation des problèmes
Appuyez sur [1] pour visualiser genre de service requis.
Appuyez sur [5] pour visualiser les zones d'erreur (Erreur de zone d'incendie).
Appuyez sur [6] pour visualiser les zones sabotées.
Appuyez sur [7] pour visualiser les zones à problèmes de pile.
[✱] [3] Visualisation de mémoire d'alarme
[✱] [4] Activation/désactivation de carillon de porte
[✱] [5] Pour programmer les codes d'accès
[✱] [6] Fonctions du code maître de l'utilisateur
Appuyez sur [1] pour modifier la date et l'heure du système.
Appuyez sur [2] pour activer/désactiver auto armement.
Appuyez sur [3] pour régler le temps d'auto armement.
Appuyez sur [4] pour entrer la fonction de système test.
Appuyez sur [5] pour activer le Système de téléchargement.
Appuyez sur [6] pour utilisation future.
Appuyez sur [7] pour activer le fond musical.
[✱] [7] Sorties utilitaires
[✱] [8] Programmation de l'installateur
[✱] [9] Armement sans délai d'entrée

NOTA: Demandez à votre installateur ADT pour les fonctions disponibles.

Des fonctions supplémentaires sont disponibles en utilisant la clavier ACL. Ces fonctions n'ont pas de numéros attribués. Utilisez les touches flêches (< >) pour parcourir le menu [Þ] [6] et appuyer sur la touche [Þ] pour sélectionner les commandes suivantes.

Visualisation de la mémoire d'événement

La mémoire tampon d'événement 128 peut être visualiser avec un clavier ACL.

Contrôle de la luminosité
Quand cette option est sélectionnée le clavier vous permettra de parcourir à travers les options de 10 différents niveaux d'éclairage. Utilisez les touches flèches (< >) pour afficher le niveau d'éclairage et appuyer sur la touche [#] pour sortir.

Contrôle du contraste
Quand cette option est sélectionnée le clavier vous permettra de parcourir à travers les options de 10 différents niveaux de contraste. Utilisez les touches flêches (< >) pour afficher le niveau de contraste et appuyer sur la touche [#] pour sortir.

Contrôle de la sonnerie du clavier
Quand cette option est sélectionnée le clavier vous permettra de parcourir à travers les options de 10 différents sonnerie de clavier. Utilisez les touches flêches (< >) pour selectionner le niveau de sonnerie de clavier désiré et appuyez sur la touche [#] pour sortir. Cette fonction peut être exécté avec des claviers ACL en maintenant la touche [✱].

Visualisation de la mémoire d'événement avec le clavier ACL.

Voici la procédure pour la visualisation de la mémoire d'événement avec la clavier ACL.
Etape 1 - Entrer [✱] [6] [Code Maître]
Etape 2 - Sélectionner "Visualisation de la mémoire d'événement"
Le clavier affichera la numéro d'événement, la partition, la date et l'heure de l'événement en question. Utilisez la touche [✱] pour basculer entre cette information et l'événement lui-même. Utilisez les touches flêches (< >) pour afficher les événements dans la mémoire tampon. Quand vous avez fini de visualiser la mémoire d'événement appuyez sur la touche [✱] pour sortir.

Suspension de zone

Recourrez a la suspension de zone lorsque vous avez besoin d'accéder qu'à une partie de l'aire protégée tandis que le système est armé. Les zones qui sont temporairement en dérangement en raison de fils ou de contacts endommagés peuvent être suspendues afin de permettre l'armement du système en attentant que les réparations soient effectuées.

Les zones suspendues ne causeront pas de fausses alarmes. Les zones ne peuvent pas être suspendues une fois le système armé. Les zones suspendues sont automatiquement annulées à chaque fois que le système est désarmé et doivent être déterminés de nouveau avant le prochain armement.

NOTA : Pour des raisons de sécurité, votre installateur ADT peut programmer le système afin de prévenir le fonctionnement de la commande de suspension dans le cas de certaines zones.

La suspension des zones réduit votre protection. Si vous suspendez une zone à cause de fils ou de contacts endommagés, contactez immédiatement un technicien ADT qui remédiera au problème et remettra votre système en mode de fonctionnement correct.

Ne pas suspendez de zones involontairement lorsque vous armez votre système.

Suspension de zone avec le clavier DEL et KP5501Z:

Appuyez sur [✱] [1] [numéro de la ou des zones à suspendre]. Utilisez deux chiffres pour entrer un numéro de zone (01 à 32).

Si une zone est suspendue, le témoin lumineux de cette zone s'allume. Si vous suspendez une zone par erreur, appuyez de nouveau sur le numéro de cette zone et le témoin lumineux s'éteindra, confirmant que cette zone n'est pas suspendue. Appuyez sur [#] pour retourner au mode Prêt.

Suspension de zone avec le clavier ACL :

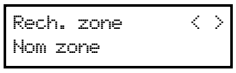
Pour suspendez une zone, commencez l'opération en mode désarmé. L'affichage sera le suivant :

Entrer Code pour Armer le Système

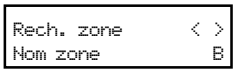
Appuyez sur [✱] pour entrer le menu des fonctions. L'affichage sera le suivant :

Pressez (*) pr... Suspension zones

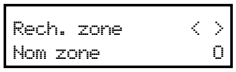
Appuyez sur [✱] pour accéder au mode Suspension.



Appuyez sur l'une ou l'autre des touches de défilement (< >) pour atteindre la zone à suspendue puis appuyez sur [✱].



La lettre «B» apparaît indiquant que la zone est suspendue. Pour supprimer une zone suspendue, appuyez sur le numéro de la zone tel qu'indiqué ici et «B» va disparaître; la zone n'est plus suspendue.



Ce message est affiché si la zone était ouverte au moment où vous avez appuyé sur [✱] [1]. La lette «B» sera affichée à la place de «0» si la zone en question est déjà suspendue ou si vous la suspendez.

Appuyez sur [#] pour sortir du mode suspension.

Visualisation des problèmes

Le panneau de controle est toujours à l'affût des problèmes. Si un problème survient, l'avertisseur sonore du clavier retentira deux fois toutes les 10 secondes et le témoin lumineux Problème s'allumera. Si vous enfoncez une touche, l'avertisseur sonore cessera de retentir mais le témoin lumineux Problème demeurera allumé jusqu'à ce que le problème soit résolu. Si vous ne pouvez déterminer la cause du problème, contactez votre installateur.

NOTA : Tout problème réduit la sécurité que votre système est censé offrir. Communiquez avec la compagnie d'installation ADT pour obtenir de l'assistance.

Pour visualiser le type de problème avec le clavier DEL et KP5501Z :

Appuyez sur [✱] [2] pour afficher le type de problème. Un témoin lumineux de zone s'allume pour désigner le type de problème.

Appuyez sur [#] pour retourner au mode Prêt.

Témoin lumineux — Type de problème

1 ..... Assistance requise. Enfoncez la touche [1], un des numéros suivants s'allumera pour indiquer le type de problème :

1. Pile faible
2. Problème de la sonnerie de l'alarme
3. Problème général du système
4. Dérangement général du système
5. Supervision générale du système
6. Non utilisé
7. Pile faible du PC5204
8. Panne d'alimentation en c.a. du PC5204

2 ..... Panne de courant. Le témoin «Problème» est allumé mais l'avertisseur sonore est silencieux.

3 ..... Problème de la ligne téléphonique

4 ..... Impossibilité d'établir la communication avec le poste de surveillance ADT

5 ..... Panne d'une zone. Enfoncez la touche [5] et le numéro correspondant à la zone s'allumera.

6 ..... Sabotage de zone. Enfoncez la touche [6] et le numéro correspondant à la zone sabotée s'allumera.

7 ..... Pile faible de zone Ce problème se produit quand un élément sans fils montre une condition de pile faible.

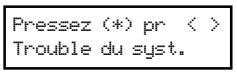
Appuyez sur [7] une , deux, ou trois fois pour voir quels éléments ont un problème de pile faible. Ce qui suit aura lieu:

bips de clavier:	***Affichage de clavier:***
Appuyez sur [7] 1	.. Zones avec piles faibles (clavier DEL - témoins lumineux zone 1 à 8)
Appuyez sur [7] encore 2	.. Claviers portatifs avec piles faibles (clavier DEL - témoins lumineux zone 1 à 4)
Appuyez sur [7] encore 3	.. Touches sans fils avec piles faibles (clavier DEL - témoins lumineux zone 1 à 8). *Pour voir les conditions de pile des touches sans fils 9 à 16, vous devez être à un clavier ACL.*

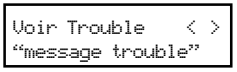
8 ..... Dérèglement de l'horloge du système.

Pour visualiser le type de problème avec le clavier ACL :

Appuyez sur l'une des touches de défilement (< >) pour trouver le message suivant :



Enfoncez la touche [✱] puis la touche [2] pour visualiser le problème. Ce message est affiché...



Enfoncez la touche de défilement (< >) pour visualiser les autres problèmes. Appuyez sur [#] pour sortir du mode Visualisation des problèmes et retourner au mode Prêt.

Programmation de la date et de l'heure

Pour programmer la date et l'heure du système appuyez sur [✱] [6] suivi du code maître.

Appuyez ensuite sur [1]. Vous pouvez alors utiliser jusqu'à 10 chiffres consécutifs.

- Entrez l'heure et les minutes conformément au système international (00 h 00 à 23 h 59).
- Entrez la date en entrant d'abord le mois, puis le jour et enfin l'année (MM JJ AA).

NOTA : Si vous avez un clavier ACL, votre installateur ADT peut avoir programmé votre système pour afficher l'heure et la date quand le clavier est au repos. Dans ce cas, appuyez sur la touche [#] avant d'entrer votre code d'accès pour armer le système.

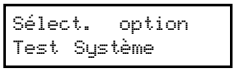
Test du système

Toujours informer le Centre de Service à la clientèle avant et après le test de votre système.

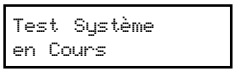
Test de l'alarme

Clavier DEL/KP5501Z : Appuyez sur [✱] [6] [numéro de code maître] [4] pour procéder à un test de deux secondes des témoins lumineux, de l'avertisseur sonore, des piles et de la sirène. Appuyez sur [#] pour retourner au mode Prêt.

Clavier ACL : La fonction test de l'alarme permet d'effectuer un test de deux secondes de l'avertisseur sonore et de la sirène. Le panneau de controle doit être en mode Désarmé. Appuyez sur [✱] pour activer la liste des fonctions puis faites défiler jusqu'à Fonctions de l'usager. Appuyez sur [6] ou [✱] pour activer le mode Fonctions de l'usager puis entrez votre code maître et utilisez la touche de défilement jusqu'à ce qu'apparais l'affichage suivant :



Appuyez sur [✱] ou [4] pour effectuer le test. Le message suivant apparaîtra :



Appuyez sur [#] pour sortir.

Test du système complet

Nous vous recommandons d'effectuer un test hebdomadaire de votre système. Si le système refuse de fonctionner correctement, faite appel immédiatement à votre société de service ADT.

NOTA : Effectuez les tests du système aux heures creuses.

1. Informez le poste de surveillance ADT que vous testez votre système.
2. Pour commencer, mettre le système à l'état Prêt.
3. Effectuez un test sonnerie/pile en entrant [✱] [6] [code Maître] [4]. La sirène et l'avertisseur sonore du clavier retentiront durant deux secondes et toutes les lumières du clavier seront allumé. Appuyez sur # pour quitter cette fonction.
4. Activez chaque détecteur l'un après l'autre (par exemple, ouvrez une porte/fenêtre ou marchez dans les aires protégées par un détecteur de mouvements).

   Observez, du clavier à l'affichage à cristaux liquide, le témoin de zone s'allumer quand la zone est activée. Le témoin de zone s'éteindra quand le système retournera à l'état normal (c'est à dire porte/fenêtre fermé). Le message suivant sera affiché chaque fois qu'une zone est activée:

Sécurisez Syst.
Avant d'armer < >

Utilisez les touches de défilement (< >) pour visualiser chaque zone ouverte. Ce message disparaîtra quand la zone est remise à l'état initiale.

5. Si la zone d'incendie à été activée, une tonalité sonore retentira en mode pulsé.
   MISE EN GARDE: N'utilisez aucune flamme ou produits en flammes pour tester un détecteur de fumée. Contactez votre installateur ADT pour obtenir des informations sur les méthodes sans danger des tests de détecteurs de fumée.
6. Une fois que vous avez terminé les essais, informez le poste de surveillance ADT. Si le système refuse de fonctionner correctement, contactez votre installateur ADT.

NOTA: Les caractéristiques décrites ci-dessus ne fonctionneront que si elles ont été activées par votre installateur. Veuillez vous assurer que ce dernier vous a indiqué quelles caractéristiques de votre système sont fonctionnelles.

Carillon de porte

Lorsque la fonction de carillon de porte est activée, l'avertisseur sonore du clavier émet une tonalité chaque fois qu'une zone définie comme un carillon est activée, votre installateur ADT vous indiquera quelles zones sont associées à cette fonction.

Clavier DEL et KP5501Z

Afin d'activer ou de désactiver cette fonction, appuyez sur [✱] [4]. L'avertisseur sonore du clavier émettra trois tonalités si vous avez activé cette fonction et une longue tonalité si vous l'avez désactivée.

Clavier ACL

Le panneau de controle doit être en mode Désactivé. Appuyez sur [✱] pour activer la liste des fonctions puis enfoncez la touche de défilement jusqu'à «Carillon de porte».

Pressez (*) pr < >
Carillon porte

Appuyez sur [✱] ou sur [4] pour activer ou désactiver cette fonction. Appuyez sur [#] pour sortir.

Sélection de la langue d'affichage (clavier ACL seulement)

Pour modifier la langue d'affichage du clavier, maintenez enfoncées les deux touches [< >] en même temps. Le clavier entrera alors en mode Sélection de langue. Faites défiler la liste de langues et sélectionnez une langue en appuyant sur [✱]. Le clavier retournera alors à l'état initial.

Opération de l'alarme d'incendie

Alarme

La sirène retentira en mode pulsé. La transmission du communicateur numérique au poste de surveillance ADT est retardée de 30 secondes. Si l'alarme n'est pas reconnue dans les 30 secondes, le communicateur la transmettra au poste de surveillance ADT.

Mise au silence de l'alarme

Pour mettre la sirène au silence, appuyez sur [#]. Si l'alarme est mise au silence et que le détecteur de fumée n'est pas remis à l'état initial, l'alarme retentira à nouveau 90 secondes plus tard.

Remise à l'état initial

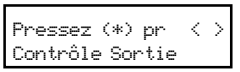
Après de remettre le détecteur de fumée à l'état initial, s'il y a encore de la fumée présente dans le détecteur, l'alarme retentira de nouveau et le cycle décrit ci-dessus se répétera. Le système retourne à la normale lorsqu'il n'y a plus de fumée dans le détecteur.

Clavier DEL et KP5501Z

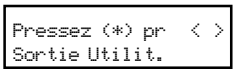
Afin de remettre le détecteur de fumée à l'état initial, appuyez sur [✱] [7] [2].

Clavier ACL

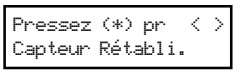
Afin de remettre le détecteur de fumée à l'état initial, appuyez sur [✱] pour activer la liste des fonctions. Enfoncez la touche de défilement jusqu'à ce que le message suivant apparaisse :



Appuyez sur [✱] pour sélectionner le contrôle des sorties. Le message suivant apparaîtra :



Enfoncez la touche de défilement (< >) jusqu'au message suivant et appuyez sur [✱] pour sélectionner.



NOTA : Si vous croyez que le communicateur a transmis une alarme alors qu'il n'y a aucun foyer d'incendie, communiquez immédiatement avec le poste de surveillance ADT pour éviter toute intervention inutile. S'il semble y avoir un incendie, appliquez immédiatement le plan d'évacuation. Si l'alarme retentit durant la nuit, évacuez immédiatement les lieux.

NOTA : Il se peut que l'information ci-dessus ne s'applique pas à votre système à cause de sa programmation initiale. Informez-vous auprès de votre installateur ADT.

Sécurité-incendie à domicile

Comme la plupart des incendies surviennent à la maison, il est recommandé, afin de réduire les risques, de réunir tous les membres de la famille pour discuter de sécurité-incendie et d'établir un plan d'évacuation.

Faites le tour de la maison afin de déceler les dangers potentiels suivants :

1. Les appareils électriques et les prises d'alimentation sont-ils sécuritaires? Assurez-vous par exemple qu'aucun cordon n'est effiloché et qu'aucun circuit d'éclairage n'est surchargé. Si vous avez de la difficulté à évaluer vous-même l'état de vos appareils électriques et de vos appareils électroménagers, faites appel à un professionnel.
2. Les liquides inflammables sont-ils tous entreposés de façon sécuritaire dans des contenants hermétiques rangés dans un endroit aéré et frais? Tout nettoyage à l'aide d'un liquide inflammable tel que l'essence doit être évité. Prenez connaissance des directives, mises en garde et étiquettes apposées sur le produit pour savoir comment utiliser et ranger les produits dangereux de façon sécuritaire.
3. Les objets présentant des risques d'incendie (allumettes, par exemple) sont-ils hors de la portée des enfants?
4. Les chaudières et appareils de combustion au bois sont-ils correctement installés, propres et en bon état de fonctionnement? Si vous avez des doutes, faites appel à un professionnel.

Plan d'évacuation de la famille

En général , peu de temps s'écoule entre le moment où l'incendie est détecté et le moment où il peut entraîner la mort. C'est pourquoi il est très important d'établir un plan d'évacuation de la famille, de faire des exercices d'incendie et de mettre le plan en pratique.

1) Chacun des membres de la famille devrait participer à l'élaboration du plan d'évacuation.
2) Étudiez tous les chemins d'évacuation possibles à partir de chaque pièce de la maison. Comme de nombreux incendies surviennent durant la nuit, portez une attention particulière aux chemins d'évacuation à partir des chambres.
3) Il est essentiel d'être en mesure d'évacuer une chambre sans avoir à en ouvrir la porte.

Tenez compte des points suivants lorsque vous établirez votre plan d'évacuation :

- Assurez-vous que toutes les portes et fenêtres qui s'ouvrent de l'intérieur sont faciles à ouvrir. Assurez-vous également qu'elles ne sont pas bloquées par de la peinture et que les mécanismes de verrouillage fonctionnent facilement.
- Si l'ouverture de la porte ou de la fenêtre ou le simple fait de s'y rendre pose un problème à un enfant, une personne âgée ou une personne handicapée, prévoyez un plan de secours. Vous devez entre autres vous assurer que les secouristes peuvent réagir promptement au signal d'alarme d'incendie.

- Si la sortie est au-dessus du niveau du sol, prévoyez une échelle ou corde d'incendie et apprenez à l'utiliser.
- Toutes les sorties au niveau du sol doivent être dégagées. N'oubliez pas d'enlever la neige bloquant les portes patios l'hiver. Les meubles et le matériel d'extérieur ne doivent bloquer aucune issue.
- La famille doit convenir d'un point de rassemblement où on pourra s'assurer que personne ne manque à l'appel (de l'autre côté de la rue ou chez un voisin, par exemple).
- Dès que tout le monde est sorti de la maison, appelez les pompiers.
- Un bon plan privilégie la rapidité d'évacuation. Ne cherchez pas les causes de l'incendie et ne tentez pas de le combattre ou de sauver des biens car vous perdriez alors un temps précieux. Une fois à l'extérieur, ne retournez pas dans la maison. Attendez les pompiers.
- Rédigez votre plan d'évacuation et faites de fréquents exercices d'incendie afin qu'en cas d'urgence chacun sache ce qu'il doit faire. Revoyez votre plan lorsque le nombre de personnes vivant à la maison change ou que des modifications sont apportées à la maison par exemple.
- Assurez-vous du bon fonctionnement de votre système de détection d'incendie en faisant un essai chaque semaine comme nous l'avons déjà mentionné. En cas d'incertitude quant au fonctionnement du système, communiquez avec votre compagnie d'installation ADT.
- Il est recommandé de communiquer avec le service d'incendie local et de demander des renseignements complémentaires sur la sécurité-incendie de votre domicile et l'élaboration d'un plan d'évacuation. Si cela est possible, demandez à l'inspecteur de la prévention des incendies de venir inspecter votre domicile.

Entretien

S'il est utilisé normalement, votre système demandera un entretien minimal. Veuillez respecter les consignes suivantes :

1. Ne lavez pas le poste de sécurité avec un chiffon mouillé. Un dépoussiérage avec un chiffon à peine humecté d'eau devrait suffire à éliminer l'accumulation normale de poussière.
2. Le test de la pile et de la sonnerie est conçu pour déterminer l'état de la pile; toutefois, il est recommandé de remplacer les piles de secours tous les trois ans.
3. Pour tous les autres dispositifs de détection tels que le détecteur de mouvement passif à infrarouge, à ultrasons ou à micro ondes, les détecteurs de bris de vitres ou les détecteurs de fumée, reportez-vous à la documentation fournie par le fabricant ADT pour les essais et entretien.

Mise en garde: La société ADT vous recommende de soumettre votre systëme à un essai complet périodiquement. Toutefois, même si vous faites régulièrement des essais, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en raison notamment, et sans exclure d'autres possibilités, d'intervention criminelle ou de panne de courant.

AVIS: L'étiquette de l'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Industrie Canada n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêchent pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, les lignes téléphoniques et les canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

AVERTISSEMENT: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

L'indice de charge (IC) assigné a chaque dispositif terminal indique, pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui peut être raccordée à un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs, pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 100.

L'Indice de charge de ce produit est 2.

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network protective, operational and safety requirements. Industry Canada does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be made by an authorized Canadian maintenance facility designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

User should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

CAUTION: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

The Load Number (LN) assigned to each terminal device denotes the percentage of the total load to be connected to a telephone loop which is used by the device, to prevent overloading. The termination on a loop may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the total of the Load Numbers of all the devices does not exceed 100.

The Load Number of this unit is 2.

©2002 ADT Security Services Canada, Inc.
5734 Yonge Street, Willowdale, Ontario, Canada M2M 4E7
imprimé au Canada 29002837 R002